

**GÜVENLİK BİLGİ FORMU**

26.12.2008/27092 Sayılı T.C. Yönetmeliğine uygun hazırlanmıştır

**ADDINOL ATF CVT**

Basım tarihi: 04.02.2015

Ürün kodu: 744020

Sayfa 1 nin 8

**BÖLÜM 1: Madde/Müstahzar Ve Şirket/İş Sahibinin Tanıtımı****1.1. Madde/Müstahzarın tanıtılması**

ADDINOL ATF CVT

**1.2. Madde/Müstahzarın kullanımı****Maddenin/Karışımın kullanımı**

Makine yağı.

**1.3. Şirket/İş sahibinin tanıtımı**

Şirket adı: ADDINOL Lube Oil GmbH  
Gebäude 4609  
Cadde: Am Haupttor  
Şehir: D-06237 Leuna  
Telefon: +49 (0) 3461 845-201 Telefaks: +49 (0) 3461 845-561  
E-Posta: info@addinol.de  
Temas kurulacak kişi: Uygulama Tekniği  
İnternet: www.addinol.de  
Sorumlu Bölüm: ADDINOL Uygulama Tekniği

**1.4. Acil durum telefonu:** +49 (0) 3461 845-201 - Bu numara sadece büro saatlerinde cevap vermektedir.**BÖLÜM 2: Tehlikelerin Tanıtımı****2.1. Maddenin veya karışımın sınıflandırması**

1999/45/AB talimatlarına göre bu preparasyon tehlikeli değil olarak sınıflandırılmıştır.

Karışım, talimatname (AB) No.1272/2008 (GHS)'ye göre tehlikesiz olarak derecelendirilmiştir.

**2.2. Etiket elemanları****Belirli karışımların özel etiketlenmesi**

EUH208 < 1% Acetamide, 2-hydroxy-, N,N-dicoco alkyl derivs. İçerir. Alerjik reaksiyona yol açabilir.  
EUH210 Güvenlik bilgileri formu istek üzerine mevcuttur.

**2.3. Diğer tehlikeler**

Uzun süreli/tekrarlayıcı deri teması sonucu yağ miktarı azalabilmekte ve dermatit gelişebilmektedir.  
Akan ürünün yere nüfuz etmesini engelleyiniz.  
Ürünün kontrolsüz bir şekilde çevreye sızmasına izin vermeyin.

**BÖLÜM 3: Bileşimi/İçindekiler Hakkında Bilgi****3.2. Karışımlar**



ADDINOL  
THE ART OF OIL SINCE 1926

## GÜVENLİK BİLGİ FORMU

ADDINOL Lube Oil GmbH

26.12.2008/27092 Sayılı T.C. Yönetmeliğine uygun hazırlanmıştır

### ADDINOL ATF CVT

Basım tarihi: 04.02.2015

Ürün kodu: 744020

Sayfa 2 nin 8

#### Tehlikeli bileşenler

EC No.	Kimyasal ismi	Miktar
CAS No.	Sınıflandırma	
Endeks No.	GHS-Sınıflandırma	
REACH No.		
741-920-1	Acetamide, 2-hydroxy-, N,N-dicoco alkyl derivs.	< 1 %
copyrighted	Xi - TAHRİŞ EDİCİ R38-43	
	Skin Sens. 1, Aquatic Chronic 4; H317 H413	
	Alkylborate	< 1 %
copyrighted	Xi - TAHRİŞ EDİCİ R36/38-52-53	
	Eye Irrit. 2, Aquatic Chronic 3; H319 H412	
253-249-4	Bis(nonylphenyl)amine	< 1 %
36878-20-3	R53	
	Aquatic Chronic 4; H413	
01-2119488911-28		
204-539-4	Diphenyl amine	< 0,20 %
122-39-4	T - TOKSİK, N - ÇEVRE İÇİN TEHLİKELİ R23/24/25-33-50-53	
	Acute Tox. 3, Acute Tox. 3, Acute Tox. 3, STOT RE 2, Aquatic Acute 1, Aquatic Chronic 1; H301 H311 H331 H373 H400 H410	
263-177-5	ethoxylated amine	< 0,20 %
61791-46-6	C - AŞINDIRICI, N - ÇEVRE İÇİN TEHLİKELİ R22-34-43-50	
	Met. Corr. 1, Acute Tox. 4, Skin Corr. 1C, Eye Dam. 1, Skin Sens. 1, Aquatic Acute 1; H290 H302 H314 H318 H317 H400	

R- ve H-cümlelerin tam metni: Bölüm 16'ya bakın.

#### Diğer Bilgiler

DMSO-Extrakt < 3 %, IP 346.

PCB konsantrasyonu < 1mg/kg.

Sınıflandırma sistemi: Sınıflandırma güncel EG listesiyle uyumludur ancak teknik literatür ve firma bilgilerinden oluşan verilerle tamamlanmıştır.

## BÖLÜM 4: İlk Yardım Önlemleri

### 4.1. İlk yardım önlemlerinin açıklaması

#### Genel bilgi

İlk yardımcının kendini koruması. Kontamine giysileri değiştirin. Ürünle ıslanmış temizlik bezlerini pantolonlarınızın ceplerinde taşımayın.

#### Solunması halinde

Kazazedeyi açık havaya çıkarın. Kazazedeyi dinlenme pozisyonuna alıp sıcak tutun. Devam eden şikayetlerde doktora gidin.

#### Deriyle teması halinde

Cilt ile temasında derhal bol su ve sabun ile iyice yıkayın. Kontamine giysileri değiştirin. Deri iritasyonlarında doktora gidiniz.

#### Gözlerle teması halinde

Gözler ile temas halinde derhal göz kapaklarını açık tutarak 10 ila 15 dakika akan suyun altında yıkayınız. Hemen sonra göz doktoruna gidin.

#### Yutulması halinde

Kusturmayınız.



## GÜVENLİK BİLGİ FORMU

ADDINOL Lube Oil GmbH

26.12.2008/27092 Sayılı T.C. Yönetmeliğine uygun hazırlanmıştır

### ADDINOL ATF CVT

Basım tarihi: 04.02.2015

Ürün kodu: 744020

Sayfa 3 nin 8

Ağzınızı suyla çalkalayın. Derhal tıbbi yardım alın.

#### **4.2. En önemli akut ve gecikmeli semptomlar/etkiler**

Görülebilecek semptomlar: Öksürük. solunum zorlukları. Uzun süreli/tekrarlayıcı deri teması sonucu yağ miktarı azalabilmekte ve dermatit gelişebilmektedir.

#### **4.3. Acil tıbbi yardım endikasyonu ve gerekli özel tedavi.**

İlk yardım, dekontaminasyon, semptomatik tedavi.

### **BÖLÜM 5: Yangınla Mücadele Önlemleri**

#### **5.1. Söndürme malzemesi**

##### **Uygun yangın söndürme malzemeleri**

Karbondioksit (CO<sub>2</sub>). Söndürme tozu. alkole dayanıklı köpük.

##### **Uygun olmayan söndürme maddesi**

Yüksek güçlü su püskürtme jeti.

#### **5.2. Madde veya karışımdan çıkan özel tehlikeler**

Yangında oluşabilecekler: Karbonmonoksit. Karbondioksit (CO<sub>2</sub>). Sülfür oksitleri. Fosfor oksitleri. Nitrojen oksitleri (NO<sub>x</sub>). Kurum.

#### **5.3. İtfaiye için önlemler**

Yangın durumunda: Çevre havasından bağımsız solunum koruma cihazı kullanın.

#### **Ek bilgi**

Söndürme tedbirlerini çevreye uygun belirleyin. Kişilerin korunması için ve kapların soğutulması için tehlike bölgesinde jet püskürtme kullanın. Patlaması ve/veya yanması halinde yayılan gazları solumayın. Kontamine söndürme suyunu ayrı olarak toplayın. Kanalizasyona veya sulara sızmasına izin vermeyin.

### **BÖLÜM 6: Kaza Sonucu Yayılma Önlemleri**

#### **6.1. Kişisel önlemler, koruyucu ekipman ve acil durum prosedürleri**

Ürün sızıntısı/dökülmesinde ileri kayma tehlikesi bulunmaktadır. Tüm tutuşma kaynaklarını uzaklaştırın. Buhar, tozlar ve aerosollerin varlığında solunum koruması kullanın. Deri, göz ve giysi temasını engelleyin.

#### **6.2. Çevresel önlemler**

Kanalizasyona veya sulara sızmasına izin vermeyin. Gaz kaçağında veya sulara, toprağa veya kanalizasyona karıştığı anda ilgili makamlara haber verilmelidir. Yüzeysel yayılmayı engelleyin (örn. set çekme veya yağ bariyerleri).

#### **6.3. Sınırlama ve temizlik için yöntem ve malzemeler**

Sıvı bağlayıcı materyal (kum, kieselgur, asit bağlayıcısı, üniversal bağlayıcı) ile absorbe edin. Toplanan materyale, atıkla ilgili bölüme uygun müdahale edilmelidir. Kirlenmiş nesnelere ve zemin çevre talimatlarına uygun bir şekilde temizlenmelidir.

#### **6.4. Diğer bölümlere atıflar**

Refer to the provisions listed in Sections 8, 12 and 13.

### **BÖLÜM 7: Elleçleme ve Depolama**

#### **7.1. Güvenli elleçleme için önlemler**

##### **Güvenli elleçleme için öneri**

İyi havalandırılan bölgelerde veya solunum filtresi ile çalışın. Yağ sisi oluşmasını engelleyin. Açık maruziyette lokal emme imkanı sağlayan tertibat kullanılmalıdır. Deri, göz ve giysi temasını engelleyin.

##### **Yangın ve patlama korumasına karşı önlemler**

Tutuşturucu kaynaklardan uzak tutun - sigara içmeyin.

#### **7.2. Uyumsuzluklar da dahil güvenli saklama koşulları**

## GÜVENLİK BİLGİ FORMU

### ADDINOL ATF CVT

Basım tarihi: 04.02.2015

Ürün kodu: 744020

Sayfa 4 nin 8

#### Depo ve kaplar için gereklilikler

Kontaminasyonu ve nemin absorpsiyonunu engellemek için ambalaj kuru ve sıkı bir şekilde kapalı tutulmalıdır. Kabı, serin bir yerde ve ağzı sıkıca kapalı olarak muhafaza edin.

#### Uyumlu depolamaya ilişkin öneriler

Yiyeceklerden, içeceklerden ve hayvan yemlerinden uzak tutun.  
Den (dan) uzak tutun: Oksidan madde.

#### Saklama koşullarıyla ilgili ayrıntılı bilgiler

Tavsiye edilen depolama ısısı: 10 - 30°C  
Sağıda yazılana karşı koruyun: hararet. UV-Işınları/güneş ışığı. don.

#### 7.3. Özel son kullanımları

Detaylı bilgiler: bakınız Teknik Not Formu.

### BÖLÜM 8: Maruziyet Kontrolleri / Kişisel Korunma

#### 8.1. Kontrol parametreleri

##### Sınır değerler için ek bilgiler

Recommended limit value for oil mist  
TWA: 5 mg/m<sup>3</sup>  
STEL: 10 mg/m<sup>3</sup>

Ürün işyerine yönelik izlenmeyi gerektiren sınır değerlerine sahip önemli miktarlar içermez. Temelini üretimde geçerli olan normlar oluşturdu.

#### 8.2. Maruziyet kontrolleri



##### Uygun teknik kontrol tesisleri

Kritik noktalarda yeterli havalandırma ve nokta aspirasyonu sağlayın.

##### Koruyucu ve hijyen önlemleri

Ara vermelerden önce ve iş bitiğinde eller yıkanmalı. Bu maddenin bulaşmış olduğu tüm giysiler derhal çıkarılmalıdır. Kirlenmiş giysiler tekrar kullanılmadan önce yıkanmalı. İş yerinde yemek yemeyin, içmeyin, sigara içmeyin, burnunuzu çekmeyin.

##### Göz/yüz koruması

Sıkı kavrayan koruma gözlüğü. DİN/EN normları: DIN EN 166

##### Ellerin korunması

Denetlenmiş koruyucu eldivenler kullanılmalıdır: DİN/EN normları: DIN EN 374

Devamlı temas için taşıma süresi: 480 min  
Uygun materyal: NBR (Nitril kauçuk).  
Eldiven materyalinin kalınlığı: 0.7 mm.

Arasına temas için taşıma süresi (sıçramalar): 30 min  
Uygun materyal: NBR (Nitril kauçuk).  
Eldiven materyalinin kalınlığı: 0.4 mm

Koruyucu deri merhemi ile önleyici deri korunması.

##### Cildin korunması

Uygun koruyucu giysi giyin. Kontamine giysileri değiştirin. Ürünle ıslanmış temizlik bezlerini pantolonlarınızın ceplerinde taşımayın.

**GÜVENLİK BİLGİ FORMU**

26.12.2008/27092 Sayılı T.C. Yönetmeliğine uygun hazırlanmıştır

**ADDINOL ATF CVT**

Basım tarihi: 04.02.2015

Ürün kodu: 744020

Sayfa 5 nin 8

**Solunum sisteminin korunması**

Teknik olarak aspirasyon veya havalandırma tedbirleri mümkün olmadığında veya yetersiz kaldıklarında solunum koruyucusu taşınmalıdır.

**BÖLÜM 9: Fiziksel Ve Kimyasal Özellikler****9.1. Temel fiziksel ve kimyasal özellikleri hakkında bilgi**

Fiziksel hali:	SIVI
Renk:	kırmızı
Koku:	karakteristik

**Test yöntemi****Fiziksel durum değişiklikleri**

İlk kaynama noktası ve kaynama aralığı:	belirlenmemiş
Parlama noktası:	202 °C DIN EN ISO 2592
Tutuşma sıcaklığı:	belirlenmemiş
Yoğunluk (15 °Cda/de):	0,851 g/cm <sup>3</sup> DIN 51757
Suda çözünürlüğü:	nerdeyse çözünmez
Kinematik viskozite: (40 °Cda/de)	31,6 mm <sup>2</sup> /s ASTM D 7042

**BÖLÜM 10: Kararlılık Ve Tepkime****10.1. Reaktivite**

Bilgi bulunmamaktadır.

**10.2. Kimyasal stabilite**

Bilgi bulunmamaktadır.

**10.3. Tehlikeli reaksiyonların olasılığı**

Bilgi bulunmamaktadır.

**10.4. Kaçınılması gereken durumlar**

Bakınız bölüm 7 Daha ileri tedbirlere gerek yoktur.

Termik bozulmanın önüne geçmek için aşırı ısıtmayın.

**10.5. Kaçınılması gereken malzemeler**

: ile reaksiyona girer Oksidan madde.

**10.6. Tehlikeli bozunma/ayırışma ürünleri**

Yangında oluşabilecekler: Karbonmonoksit. Karbondioksit (CO<sub>2</sub>). Sülfür oksitleri. Fosfor oksitleri.  
Nitrojen oksitleri (NO<sub>x</sub>). Kurum.

**BÖLÜM 11: Toksikoloji Bilgisi****11.1. Toksikolojik etkileri hakkında bilgi****Akut toksisite**

Kullanılabilir veriler yok

Test edilmemiş karışım.



ADDINOL  
THE ART OF OIL SINCE 1932

## GÜVENLİK BİLGİ FORMU

26.12.2008/27092 Sayılı T.C. Yönetmeliğine uygun hazırlanmıştır

### ADDINOL ATF CVT

Basım tarihi: 04.02.2015

Ürün kodu: 744020

Sayfa 6 nin 8

CAS No.	Kimyasal ismi	Yöntem	Doz	Cinsi	Kaynak
	Maruz kalma yolları				
122-39-4	Diphenyl amine				
	oral	ATE	100 mg/kg		
	dermal	ATE	300 mg/kg		
	inhalatif buhar	ATE	3 mg/l		
	inhalatif aerosol	ATE	0,5 mg/l		
61791-46-6	ethoxylated amine				
	oral	ATE	500 mg/kg		

#### Tahriş ve aşındırma

Gözdeki tahriş edici etki: hafif tahriş edici.

Derideki tahriş edici etki: Uzun süreli/tekrarlayıcı deri teması sonucu yağ miktarı azalabilmekte ve dermatit gelişebilmektedir.

#### Hassaslaştırıcı etki

İçerir: < 1% Acetamide, 2-hydroxy-, N,N-dicoco alkyl derivs. Alerjik reaksiyonlara neden olabilir.

#### Tekrarlanan ve uzun süreli maruziyette şiddetli etkiler

Uzun süreli/tekrarlayıcı deri teması sonucu yağ miktarı azalabilmekte ve dermatit gelişebilmektedir.

#### Kanserojenik/mutajenik / üreme sistemine toksik etkiler

Kullanılabilir veriler yok

#### Hayvansal deneyinde spesifik etkiler

Kullanılabilir veriler yok

## BÖLÜM 12: Ekoloji Bilgisi

### 12.1. Toksikite

Kullanılabilir veriler yok

Test edilmemiş karışım.

CAS No.	Kimyasal ismi	Yöntem	Doz	[h]   [d]	Cinsi	Kaynak
	Sucul toksisite					
61791-46-6	ethoxylated amine					
	Akut alg toksisitesi	ErC50 mg/l	0,01 - 0,1	96 h		

### 12.2. Kalıcılık ve bozunabilirlik

Biyolojik olarak kolay yıkılmaz (OECD kriterlerine göre). Kanalizasyona veya sulara sızmasına izin vermeyin.

### 12.3. Biyobirikim potansiyeli

Kullanılabilir veriler yok

### 12.4. Topraktaki hareketliliği

Ürünün sudaki çözünürlüğü az olduğu için biyolojik artma tesislerinde büyük ölçüde mekanik olarak ayrıştırılmaktadır.

### 12.5. PBT ve vPvB değerlendirme sonuçları

Bu preparasyondaki maddeler, PBT veya vPvB olarak sınıflandırılmak için gerekli kriterleri karşılamamaktadırlar.

### 12.6. Diğer ters etkileri

Kullanılabilir veriler yok



## GÜVENLİK BİLGİ FORMU

ADDINOL Lube Oil GmbH

26.12.2008/27092 Sayılı T.C. Yönetmeliğine uygun hazırlanmıştır

### ADDINOL ATF CVT

Basım tarihi: 04.02.2015

Ürün kodu: 744020

Sayfa 7 nin 8

#### Diğer Bilgiler

Ürünün kontrolsüz bir şekilde çevreye sızmasına izin vermeyin.

### BÖLÜM 13: Bertaraf Etme Bilgileri

#### 13.1. Atık arıtma yöntemleri

##### Bertaraf tavsiyeleri

Evdeki çöple birlikte çöpe atılmamalıdır. Kanalizasyona veya sulara sızmasına izin vermeyin.

##### Atık ve kullanılmamış ürün atık bertaraf numarası

130206 YAĞ ATIKLARI VE SIVI YAKIT ATIKLARI (YENİLEBİLİR YAĞLAR, 05 VE 12 HARIÇ); Atık Motor, Şanzıman ve Yağlama Yağları; Sentetik motor, şanzıman ve yağlama yağları  
Tehlikeli atık.

##### Kirlenmiş ambalaj

Atık kontrolü gerekmektedir. Kontamine ambalajlar tamamen boşaltılmalıdır, uygun temizlik sonrası tekrar kullanılabilirler. Temizlenemeyen ambalajlar giderilmelidir. Resmi talimatlara uygun atık giderilmesi.

### BÖLÜM 14: Taşımacılık Bilgisi

#### Karayolu nakliyatı (ADR/RID)

##### 14.1. UN No.:

-

#### İç su yollarında nakliyat (ADN)

##### 14.1. UN No.:

-

#### Denizyolu nakliyatı (IMDG)

##### 14.1. UN No.:

-

#### Havayolu nakliyatı (ICAO)

##### 14.1. UN No.:

-

#### 14.5. Çevreye olan tehlikeleri

ÇEVREYE ZARARLI: hayır

#### 14.6. Kullanıcılar için özel önlemler

Unless specified otherwise, general measures for safe transport must be followed.

#### 14.7. MARPOL 73/78'in 2.Ekine ve IBC Koduna göre büyük miktarlarda nakliyatı

kullanılabilir değil

#### Ek bilgi

Transport talimatları açısından tehlikeli madde değildir.

### BÖLÜM 15: Mevzuat bilgisi

#### 15.1. Madde veya karışımlara özel güvenlik, sağlık ve çevresel yönetmelik / mevzuat

##### Ulusal yönetmelik bilgisi

Su tehlike sınıfı (D): 1 - az miktarda su kirlenmesine neden olan

#### 15.2. Kimyasal Güvenlik Değerlendirilmesi

Bu karışımdaki maddeler için madde güvenlik değerlendirmeleri yapılmamıştır.

### BÖLÜM 16: Diğer bilgiler

#### 2 ve 3. bölümler altındaki R-cümlelerinin tam metni

22 Yutulması halinde zararlıdır.

23/24/25 Solunduğunda, cilt ile temasında ve yutulduğunda toksiktir.



**ADDINOL**  
THE ART OF OIL SINCE 1920

## GÜVENLİK BİLGİ FORMU

26.12.2008/27092 Sayılı T.C. Yönetmeliğine uygun hazırlanmıştır

### ADDINOL ATF CVT

Basım tarihi: 04.02.2015

Ürün kodu: 744020

Sayfa 8 nin 8

33	Biriktirici etki tehlikesi.
34	Yanıklara neden olur.
36/38	Gözleri ve cildi tahriş edicidir.
38	Cildi tahriş eder.
43	Cilt ile temasında hassasiyet oluşturabilir.
50	Sucul organizmalar için çok toksiktir.
52	Sucul organizmalar için zararlıdır.
53	Sucul ortamda uzun süreli olumsuz etkilere neden olabilir.

#### 2 ve 3. bölümler altındaki H-kodlarının tüm metni

H290	Metaller için aşındırıcı olabilir.
H301	Yutulması halinde toksiktir.
H302	Yutulması halinde zararlıdır.
H311	Cilt ile temasında toksiktir.
H314	Ciddi derecede deri yanıkları ve göz hasarına neden olur.
H317	Allerjik deri reaksiyonuna neden olabilir.
H318	Ciddi derecede göz hasarına neden olur.
H319	Ciddi derecede göz tahrişine neden olur.
H331	Solunması zehirlidir.
H373	Organlarda, uzun süre veya tekrarlanan şekilde maruz kalınarak hasara neden olabilir.
H400	Sudaki yaşam için çok zehirlidir.
H410	Uzun süreli etkilerle sudaki yaşam için çok zehirlidir.
H412	Uzun süreli etkilerle sudaki yaşam için zararlıdır.
H413	Sudaki yaşam için uzun süreli etkilere yol açabilir.

#### Diğer Bilgiler

Karışım, talimatname (AB) No.1272/2008 (GHS)'ye göre tehlikesiz olarak derecelendirilmiştir.

Yukarıdaki bilgiler sadece tanımlanan ürüne aittir. Eğer ürün başka malzemelerle ya da bir işleme süreciyle kullanılırsa bu bilgilerle uyum sağlayamayabilir. Veriler şu anda sahip olduğumuz bilgiler ve deneyimlerle uyumludur. Ancak ürünün özellikleriyle ilgili herhangi bir garanti sunmazlar. Sadece ürünün tanımlanmasına yararlar ve sözleşmeden doğan hukuki bir ilişki tesis etmezler.

Ürünlerimizin alıcısı mevcut olan yasa ve hükümlere kendi sorumluluğu dahilinde dikkat etmesi gerekmektedir.

(İçindeki tehlikeli maddelerin verileri her bir ön teslimatçının en son geçerli emniyet bilgi kağıdından alınmıştır.)